



V ý r o č n á s p r á v a
obce POLNÁNY
za rok
2020

Mikuláš Csorba
starosta obce

OBSAH

- Úvodné slovo starostu obce
- Identifikačné údaje
- Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov
- Poslanie, vízie, ciele
- Základná charakteristika obce
 - Geografické údaje
 - Demografické údaje
 - Ekonomické údaje
 - Symboly obce
 - Logo obce
- Plnenie funkcie obce
 - Kultúra
 - Hospodárstvo
 - Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2019
- Informácia o vývoj obce z pohľadu rozpočtovníctva
 - Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2020
 - Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2020
- Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva
 - Majetok
 - Zdroje krytia
- Hospodársky výsledok za rok 2020– vývoj nákladov a výnosov
- Ostatné dôležité informácie
 - Prijaté granty a transfery
 - Poskytnuté dotácie
 - Predpokladaný budúci vývoj činnosti
 - Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia
 - Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

- **Úvodné slovo starostu obce**

Predkladáme individuálnu výročnú správu obce Poľany so štandardnou štruktúrou informácií o obci Poľany a jej hospodárení za rok 2020.

Rok 2020 bol druhý rok v novom volebnom období 2018 - 2022. Aj v tomto roku som sa ako starosta obce Poľany naďalej snažil o dodržiavanie a plnenie môjho volebného programu.

Výročná správa za rok 2020 predstavuje súhrn činnosti obce v hodnotovom vyjadrení a je prehľadom uvedeného obdobia. Našou snahou bolo zabezpečiť potreby v prospech občanov našej obce a to pri dodržaní rozpočtových pravidiel. Ďakujem poslancom obecného zastupiteľstva a zamestnancom obce, ktorí sa v roku 2020 aktívne zapájali do činnosti v obci Poľany a prispievali k jej rozvoju.

Rok 2020 bol ťažkým rokom, pretože od marca 2020 bojujeme a riešime pandémiu ochorenia COVID- 19.

V roku 2020 obecné zastupiteľstvo zasadalo štyrikrát.

- **Identifikačné údaje**

Názov :	Obec Poľany
Sídlo :	Obecný úrad , 076 84 Poľany 35
IČO :	00331848
Telefón :	056/6362224
e-mail :	obecpolany@gmail.com
Webová stránka :	www.obecpolany.sk

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

- **Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov**

Starosta obce :	Mikuláš Csorba
Zástupca starostu obce:	Tomáš Fekete
Ref. pre administratívu :	Bc.Valéria Lázárová

Referent pre ekonomiku: Bc. Valéria Lázárová

a) obecné zastupiteľstvo

Obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor obce Poľany zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce Poľany. Obecné zastupiteľstvo má 7 poslancov. Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o všetkých základných otázkach života obce Poľany a vykonáva svoju vyhradenú právomoc podľa §11 ods.33 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

b) starosta obce

Starosta obce je predstaveným obce a najvyšším orgánom obce, ktorého volia obyvatelia obce v priamych voľbách. Starosta obce je štatutárnym orgánom obce v majetkovoprávných vzťahoch obce a v pracovnoprávných vzťahoch pracovníkov obce, v administratívnych vzťahoch je správnym orgánom (§ 13 odst.3 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov

Poslanci obecného zastupiteľstva :

1. Tomáš Fekete
2. Katarína Jakab Simonová
3. Katarína Szmolyáková
4. Ing. Juraj Tóth
5. Monika Vojtková
6. Mikuláš Takács
7. Ján Bagonyi

Hlavný kontrolór obce:

Ladislav Šipoš

Predseda finančnej komisie: Ing. Juraj Tóth

Predseda komisie pre kultúru a školstvo: Katarína Jakab Simonová

Predseda komisie pre šport: Monika Vojtková

Predseda komisie verejného poriadku: Tomáš Fekete

Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené : určovať zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce, schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontrolovať hospodárenie s ním, schvaľovať rozpočet obce a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet a základné predpisy obce. Obecné zastupiteľstvo sa schádza najmenej raz za tri mesiace a jeho zasadnutie zvoláva a vedie starosta obce.

Materská škola Poľany :

V obci Poľany sa nachádza materská škola bez právnej subjektivity, ktorej zriaďovateľom je obec Poľany.

Zamestnanci MŠ:

Riaditeľka MŠ: Mgr. Aneta Kecskésová

Učiteľka MŠ: Mgr. Erika Kašková, Mgr. Orsolya Kováčsová

Vedúca ŠJ: Miriama Melichová

Kuchárka, upratovačka MŠ: Mária Gerenyiová

• Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť a všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo.

Vízie obce:

Obec Poľany využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života svojich občanov. Je to bezpečná a rozvíjajúca sa obec poskytujúca svojim občanom dobrú kvalitu života.

Ciele obce:

Cieľom obce je budovať infraštruktúru v obci tak, aby plnila úlohy pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť v obci. Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Poľany.

Obec zriadi predškolské zariadenie MŠ s celodennou starostlivosťou pre deti od 3 do 6 rokov . Výchovu a vzdelávanie zabezpečujú kvalifikovaný pedagogický zamestnanci , ktorí v spolupráci s rodinou rozvíjajú detskú osobnosť a jej vzdelávací potenciál. Napriek neľahkej finančnej situácie sa snažíme udržať materskú školu aj v budúcnosti. Rekonštrukcia budovy a strechy bola vykonaná z dotácií Maďarska cez neziskovú organizáciu BGA v roku 2018-2019

V obci je vybudovaný kamerový systém z vlastných zdrojov. V roku 2019-2020 kamerový systém bol rozšírený zo štátnych zdrojov.

• **Základná charakteristika obce Poľany**

Obec Poľany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

• **Geografické údaje**

Obec Poľany leží na Východoslovenskej nížine, nachádza sa v Košickom samosprávnom kraji, okres Trebišov.

Susedné obce : Solníčka, Leles

Najbližšie mesto : Kráľovský Chlmec

Celková rozloha obce /katastra/ : 1850 ha

Nadmorská výška : 100 m

• **Demografické údaje**

Počet obyvateľov : 507 k 31.12.2020

Prisťahovaní: 10

Odstťahovaní: 18

Úmrtie:3

Narodení: 4

Národnostná štruktúra :

- slovenská
- maďarská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu:

- reformovaná kresťanská,
- gréckokatolícke,
- rímskokatolícke,

- **Ekonomické údaje**

Nezamestnanosť v obci : 75 %

Nezamestnanosť v okrese Trebišov : 10 - 12 %

Vývoj nezamestnanosti v okrese : rastie

- **Symboly obce**

Erb obce : áno

Vlajka obce : áno

Pečať obce : áno

Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje Obec Poľany a organizácia CSEMADOK, konaním kultúrnych a spoločenských akcií.

Hospodárstvo

- FRESH – RNDr. Ottó Dócs

- CBA - Simonová Helena
- Potraviny - Viliam Fényes

Poľnohospodárska výroba

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba obci

- Roľnícke družstvo – Mikuláš Takács SHR, Anna Takácsová SHR

Priemyselné podniky sa v obci nenachádzajú.

• Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2020

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedky združených s inými obcami, so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkového práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť

a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č.564/2004 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadefinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou uzávierkou musí byť tiež overený audítorom.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet na rok 2020

Obec v roku 2019 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7/ zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet bol schválený v roku 20.12.2019

- **Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2020**

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/čerpanie výdavkov k 31.12.2020
Príjmy celkom	228018,00	228018,00	214998,46
z toho:			
Bežné príjmy	228018,00	228018,00	201182,19
Kapitálové príjmy	0	0	0,00
Finančné príjmy	0	0	13816,27
Výdavky celkom	228018,00	228018,00	201464,72

z toho:			
Bežné výdavky	220868,00	174202,00	183981,99
Kapitálové výdavky	3500,00	3500,00	13834,73
Finančné výdavky	3650,00	3650,00	3648,00
Rozpočet obce	0,00	0,00	13533,74

• **Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2020**

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2020
Bežné príjmy	201182,19
Bežné výdavky	183981,99
Bežný rozpočet	17200,20
Kapitálové príjmy	0,00
Kapitálové výdavky	13834,73
Kapitálový rozpočet	-13834,73
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-13834,73
Vylúčenie z prebytku	
Príjmy z finančných operácií	13816,27
Výdavky z finančných operácií	3648,00
Rozdiel finančných operácií	10168,27
Príjmy spolu	214998,46
Výdavky spolu	201464,72
Hospodárenie obce	13533,74

Plnenie výdavkov bežného rozpočtu obce sa odvíja od príjmovej činnosti rozpočtu t.j. od výšky podielových daní a vlastných príjmov obce.

Bežné príjmy boli použité na úhrady bežných výdavkov a to energie, mzdy zamestnancov a bežný chod obce a obecného úradu, vrátane splácanie úrokov v banke z čerpaných úverov, údržbu budov, nákup PHM.

- **Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva**

Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
Majetok spolu	459265,33	443696,35
Neobežný majetok spolu	433210,27	416341,00
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	
Dlhodobý hmotný majetok	335664,86	318795,59
Dlhodobý finančný majetok	97545,41	97545,41
Obežný majetok spolu	26055,06	27355,35
Z toho :		
Zásoby	0	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Pohľadávky	11464,32	13597,53
Pohľadávky z daň príjmov	7557,55	7465,76
Pohľadávky voči zamest	86,20	86,20
Pohľadávky z nedan. príjm	3820,57	6045,57
Ostatné pohľadávky	0	
Finančné účty	14590,74	13757,82
Poskytnuté návr.fin.výpomoci dlh.	0	
Poskytnuté návr.fin.výpomoci krát.	0	
Časové rozlíšenie	0	

Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
Vlastné imanie a záväzky spolu	459265,33	443696,35
Vlastné imanie	212800,85	229735,93
z toho :		
Oceňovanie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	29878,95	16935,05
Záväzky	77744,38	48903,76
z toho :		
Rezervy	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé záväzky	489,95	224,08

Krátkodobé záväzky	46153,45	30906,99
Bankové úvery a výpomoci	20584,59	16936,59
Časové rozlíšenie	168720,10	165056,66

Hospodársky výsledok za rok 2020 – vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
Náklady	200922,58	198089,46
50-Spotrebované nákupy	28196,47	22725,71
51-Služby	27195,06	14907,57
52-Osobné náklady	113887,55	124272,15
53-Dane a poplatky	0	0,00
54-Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0,00	79,38
55-Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	28540,55	27704,00
56-Finančné náklady	3102,95	8350,65
57-Mimoriadne náklady	0	50,00
58-náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	
59-Dane z príjmov	0	
Výnosy	230801,53	215024,54
60-Tržby za vlastné výkony a tovar	6948,86	7650,00
61-Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	
62-Aktivácia	0	
63-Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	179434,54	179677,40
64-Ostatné výnosy	5958,22	3129,09
65-Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	
66-Finančné výnosy	0	
67-Mimoriadne výnosy	0	87,88
69-Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	38459,91	24480,17

Hospodársky výsledok /+kladný HV, -záporný HV/	29878,95	16935,08
---	-----------------	-----------------

Za účtovné obdobie v roku 2020 obec dosiahla výnosy v hodnote **215024,54 €** a náklady v hodnote 198089,46€

Hospodársky výsledok je kladný v sume 16935,08 EUR.

Prijaté granty a transfery

V roku 2020 obec prijala nasledovné granty a transfery

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MV SR	Bežné výdavky - REGOB	171,93
MV SR	Bežné výdavky - Voľby	1228,78
MF SR	Školstvo	795,00
MF SR	SODB 2020-21	1253,09
ÚPSVaR	Predšk.výchova	33,20
MV SR ŽP	Ochrana ŽP	925,20
OÚ KE odb školstva	Výchova a vzdel detí MŠ	985,00
ÚPSVAR	Dotácia na mzdy MŠ	4418,71

Poskytnutý transfer 10000,00€ z MF SR v roku 2019 na kamerový systém bol vyčerpaný v roku 2020.

Finančné prostriedky od Ministerstva školstva na mzdy zamestnancom MŠ sme dostali ako podporu udržania zamestnania v MŠ v sume 4418,71Eur

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch

- Hlavným zámerom obce je skvalitniť život v obci.
- Nákup RD

Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Rok 2020 bol ťažkým rokom, pretože od marca 2020 bojujeme a riešime COVID- 19. Nikto z nás nebol pripravený na takúto ťažkú situáciu a spoločne s občanmi sme ju zvládali.

Na základe uznesenia vlády SR, dňa 12.3.2020, v čase od 06.00 hod. na území SR bola vyhlásená mimoriadna situácia v súvislosti s ochorením COVID-19.

Na základe rozhodnutia vlády boli od 16.3.2020 zatvorené školy, školské zariadenia a iné prevádzky. Pandémia mala negatívny vplyv na ekonomiku a verejné financie už v prvom polroku 2020 a ovplyvnil výšku podielových daní do konca roka 2020 od ktorých je obec závislá.

Z investičných aktivít, ktoré boli naplánované, sa neuskutočnili pre ochorenie COVID-19. Boli to rekonštrukcia miestnych komunikácií a vytvorenie spevnených plôch pri kostole, ďalej realizácia projektu WiFi4EU externého prístupového bodu širokopásmového internetu v obci.

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia. Upozorňujeme, ale na skutočnosť pokračovania šírenia ochorenia COVID - 19, čo má negatívny vplyv na fungovanie obce.

Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie žiadny súdny spor.

V Poľanoch, 15.12.2021

Vypracovala: Bc. Valéria Lázárová

Schválená OZ 17.12.2021 Uznesenie 2/4/2021

Schválil : Mikuláš Csorba v.r.

starosta obce